



Пълномощникът на Федералното правителство  
за миграция, бежанци  
и интеграция

# КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ СЕГА ЗА КОРОНАВИРУСА?

Преглед на съветите за поведение, трудовото  
право и разпоредбите за пътуване

ТУК ИМА ИНФОРМАЦИЯ  
ЗА МОБИЛНОТО ПРИЛОЖЕНИЕ  
CORONA-WARN-APP НА ФЕДЕРАЛ-  
НОТО ПРАВИТЕЛСТВО НА ВАШИЯ  
РОДЕН ЕЗИК.



[www.integrationsbeauftragte.de/  
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

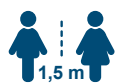
## Здраве

### КАК МОГА ДА ПРЕДПАЗЯ СЕБЕ СИ И ДРУГИТЕ?

Всички могат да помогнат за справяне с коронавируса. Поддържайте възможно най-малко контакти с други хора и се ограничете до постоянен кръг лица. Само така можете да избегнете заразяване. Винаги е важно:



ДА СЕ МИЯТ РЪ-  
ЦЕТЕ (НАЙ-МАЛ-  
КО 20 СЕКУНДИ)



ДА СЕ СТОИ НА  
1,5 МЕТРА РАЗСТОЯ-  
НИЕ ОТ ДРУГИ ХОРА.



ДА СЕ НОСЯТ ПРЕД-  
ПАЗНИ СРЕДСТВА,  
ПОКРИВАЩИ УСТАТА  
И НОСА.



КАШЛЯЙТЕ ИЛИ КИ-  
ХАЙТЕ В СВИВКАТА  
НА ЛАКЪТЯ ИЛИ В  
НОСНА КЪРПА.



### ЗА КОГО ВИРУСЪТ Е ОСОБЕ- НО ОПАСЕН?

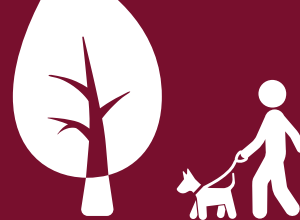
- за хора със съпътстващи заболявания (например сърдечно-съдови заболявания, диабет, заболявания на дихателната система, на черния дроб и бъбреците и рак);
- за пациенти със слаба имунна система (поради заболяване или заради медикаменти като кортизон);
- за по-възрастни хора.



### КАКВО ДА НАПРАВЯ, АКО МИ- СЛЯ, ЧЕ СЪМ СЕ ЗАРАЗИЛ/А?

Имали ли сте личен контакт с лице, при кое-то е доказан коронавирус? Тогава се обадете веднага на Вашата здравна служба на място! Дори ако не се откриват болестни симптоми. Здравната служба ще обясни как можете да се тествате. Докато дойде резултатът, си останете вкъщи!

# ОБЩЕСТВЕН ЖИВОТ



## КАКВИ ПРАВИЛА ВАЖАТ ЗА ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПРОСТРАНСТВА?

Спазвайте минимална дистанция от 1,5 m и ограничете контактите с други хора. На определени обществени места, като в обществения градски транспорт и при пазаруване, носенето на маски е задължително.

**Внимание:** При нарушения на задължителното носене на маска в бъдеще може да се налага парична глоба от най-малко 50 евро.

Магазините и ресторантите също трябва да спазват правилата за дистанция и хигиена. По принцип всички големи мероприятия са забранени до 31 декември 2020 г.



## МОГА ЛИ ДА ПОСЕЩАВАМ МЕРОПРИЯТИЯ ИЛИ РЕЛИГИОЗНИ ИНСТИТУЦИИ?

При богослужения и мероприятия трябва да се спазват правилата за хигиена и дистанция. Религиозни празници могат да се честват в тесен кръг.

Какво е разрешено извън това ще регламентират федералните провинции – възможни са също и по-строги правила, ако обстановката с инфекцията на място го изисква. Информирайте се в интернет на страницата на правителството на съответната провинция.

# Работа и пари



## КАКВО ЩЕ СТАНЕ, АКО МОЯТ РАБОТОДАТЕЛ ВРЕМЕННО ЗАТВОРИ ЗАРАДИ КОРОНАВИРУСА?

По принцип Вие продължавате да имате право на заплащане, дори да не можете да работите.

## КАКВО ДА НАПРАВЯ, АКО СТАНА БЕЗРАБОТЕН/НА?

При безработица трябва да се регистрирате във Вашия Център за работа (Jobcenter) или Вашата Агенция по труда (Arbeitsagentur). Центровете за работа и Агенциите по труда продължават да работят, но приемат посетители само по правно наложителни причини. Можете да се регистрирате като безработен по телефона, с писмо или онлайн и да подавате всички заявления също онлайн. Важно: Във времето на коронавирус също важат правилата за защита от прекратяване на трудовия договор.



## КАКВО ЩЕ СТАНЕ, АКО МОЯТ РАБОТОДАТЕЛ Е НАРЕДИЛ КРАТКОВРЕМЕННА ЗАЕТОСТ?

Ако Вашият работодател основателно е наредил кратковременна заетост, можете да получавате до дванадесет месеца пари за кратковременна заетост. Те могат да възлизат на до 87 % от загубеното от Вас възнаграждение. Компетентната Агенция по труда ще провери дали в конкретния

случай са изпълнени всички условия за плащане на пари за кратковременна заетост.



## КАКВИ ПОМОЩИ МОГА ДА ПОЛУЧА ЗА МОЯТА ФИРМА?

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) предлага различни благоприятни фирмени кредити. Обърнете се към Вашата обслужваща банка или към финансови партньори, които осъществяват кредитите от KfW. Малките и средни предприятия, които укрепват или разширяват предложенията си за места за професионално обучение с нови места за професионално обучение, получават финансово подпомагане.

## КАКВА ПОДКРЕПА ПОЛУЧАВАТ САМОСТОЯТЕЛНО ИНДИВИДУАЛНО РАБОТЕЩИТЕ И ДРЕБНИТЕ ПРЕДПРИЕМАЧИ?

На разположение е специална програма на KfW с благоприятни кредитни условия, субсидии за оперативните разходи, гаранции с участието на федералната държава, данъчни помощни мерки или пакет за подпомагане за стартиращи фирми - Start-ups. При загуба на обороти поради обстановката с коронавируса допълнително подпомагане ще има за културни институции с частно финансиране и организации с нестопанска цел, например за младежки хижи, магазини, в които се предлагат употребявани или дарени стоки, или фирми, в които работят хора с увреждания.



## КАКВО ПОДПОМАГАНЕ ИМА ЗА СТУДЕНТИ?

Студентите в остра финансова нужда могат да подадат заявление за субсидия в организацията за студентски въпроси - Studierendenwerk. Тя е до 500 евро на месец в продължение на три месеца. Освен това KfW предоставя студентски кредити, сега също и за чуждестранни студенти.



## МОГА ЛИ ДА ПОДАМ ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДЕТСКИ НАДБАВКИ?

Ако доходът стига само за Вас самия, но не за цялото семейство, можете евентуално да получите детски надбавки. Сега при новите заявления се проверява само доходът през последния месец. Това правило ще действа за определен срок. Родителите получават еднократно бонус за деца от 300 евро на дете. Бонусът не е за сметка на социалните помощи. Изплащането се извършва автоматично.



## ВЛИЗАНЕ И ИЗЛИЗАНЕ ОТ СТРАНАТА

### МОГА ЛИ ДА ПЪТУВАМ В РОДНАТА МИ СТРАНА?

Трябва да продължавате да се въздържате от частни и туристически пътувания, които не са необходими. Преди Вашето пътуване се информирайте в Министерството на външните работи и във Федералното министерство на вътрешните работи за актуалните ограничения за влизане в съответната страна и граничните проверки.

### КАКВО ТРЯБВА ДА СПАЗВАМ ПРИ ЗАВЪРЩАНЕТО В ГЕРМАНИЯ?

За всички, които влизат в Германия от рисков район, важи следното: Останете си вкъщи, не приемайте гости и веднага се обадете на Здравната служба на място!! Чрез отрицателен тест за коронавирус можете да завършите карантината. (от октомври най-рано след 5-ия ден). Къде можете да се тествате ще научите на 116 117. **нимание: В бъдеще при нарушения на задължителната карантина заплашва парична глоба.**

Кои страни спадат към рисковите райони ще намерите: [https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)



### КОЙ ЩЕ ПЛАТИ ТРУДОВОТО МИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ ПО ВРЕМЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНАТА КАРАНТИНА?

По време на задължителната карантина по принцип имате право на продължаващо изплащане на заплатата или на обезщетение за времето, в което не можете да работите. **Внимание: Ако преди Вашия отпуск целта на пътуването е била посочена като рисков район, в бъдеще нямате право на компенсация на заплатата!**



## КАКВО ПРАВИ ПРАВИТЕЛСТВОТО?

Федералното правителство и провинциите предоставят повече от 1 милиард евро като помощи за смекчаване на икономическите и социалните последици от пандемията от коронавирус.



## КЪДЕ ДА НАМЕРЯ НАДЕЖДНА ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЗИ ТЕМИ НА РАЗЛИЧНИ ЕЗИЦИ?

Интернет е пълен със слухове и фалшиви новини, които бързо се разпространяват чрез групи за чат. Актуална информация на различни езици, на която можете да се доверите, ще намерите на:

[www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus) и [www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus).

### Издател:

Пълномощникът на Федералното правителство за миграция, бежанци и интеграция;

редакция:  
28.08.2020

